

*A l'avant toujours !*

## Un hit du lanceur Cotterell à la quatorzième manche fait gagner les Canadiens 2 à 1 contre le Notre-Dame

(à lire en page 11)

### Sousmissions pour le port de Stanhope

Le Gouvernement Fédéral avait demandé récemment des soumissions pour la construction du port de Stanhope. Elles ont été ouvertes à Ottawa mercredi dernier. Seuls deux contracteurs ont envoyé des soumissions: Laroche Construction Ltée de Magog et contracteur de l'Hôtel de Ville de Coaticook et M. N. Morin, contracteur de Coaticook. La plus basse soumission venait de Laroche Construction Ltée. Cependant aux dernières nouvelles le contrat n'avait pas été accordé encore.

### Montant voté aux grévistes de la Penman's

Le Syndicat de Kilgour Ltd a voté lors de sa dernière assemblée un montant de \$25.00 pour aider les grévistes de la Penman's de St-Hyacinthe. Il a aussi été décidé de faire parvenir une somme toutes les semaines aux grévistes.

### Nouveau conseil des Chevaliers de Colomb

A sa réunion mensuelle du 6 juin, les membres des Chevaliers de Colomb en ont profité pour procéder à leurs élections annuelles. Depuis plusieurs années, on n'avait enregistré aucune lutte pour les différents postes, mais, cette année plusieurs postes furent contestés. Voici le résultat final.

Grand Chevalier M Gaston Lemieux, Député grand Chevalier M. Philius Blouin, Aumônier M. le chan. L. Lemay, Sec.-Archiviste Denis Boivin, Sec.Financier Ch. E. Drolet, Trésorier J. H. Rousseau, Chancelier M.-Louis Poulin, Intendant Pierre Bolduc, Avocat Me Roger Bouchard, Cérémoniaire Henri Thibault, Syndics Jos. Cloutier, Alexandre Fortin et Alphonse Cameron, Gardé Intérieure Léo Brunelle, Gardé Extérieure Louis Grégoire, Médecin Dr J. Albert Samson, Porte drapeau Félix Gagnon.

Le président d'élection était M. Charles E. Drolet et le secrétaire M. Denis Borvin.



Voici le cadre des finissants, classe de dixième année du collège de Coaticook. Ce cadre a été préparé par le Rév. Frère Jean-Léo, titulaire de la classe de dixième année. De gauche à droite MM. J.-Paul Simard, fils de M. et Mme Edmour Simard, Gérard Tremblay, fils de M. et Mme Antonio Tremblay, Guy Provencher, fils de M. et Mme Armand Provencher, Gérard Pépin, fils de M. et Mme Léonard Pépin, Hubert Dumont, fils de M. et Mme Romuald Dumont, André Héroux, fils de M. et Mme Edouard Héroux, Raymond Fontaine, fils de M. et Mme Alfred Fontaine, Clarence Leclerc, fils de M. et Mme Eugène Leclerc, Raymond Brulotte, fils de M. et Mme Wilfrid Brulotte, Germain Breault, fils de M. et Mme Victorien Breault, Rosaire Dumoulin, fils de M. et Mme Pierre Dumoulin, André Mercier, fils de M. et Mme Pierre Mercier. A l'angle droit, le Rév. Frère Jean-Léo et le Rév. Frère Placide, directeur de l'Académie. Toutes nos félicitations à ces jeunes qui ont poursuivi leurs cours à ce degré supérieur et aussi honneur aux valeureux parents qui ont si bien compris l'importance de l'éducation pour leurs fils. L'on sait qu'une onzième année sera enseignée l'an prochain à l'Académie !

### Grotte au Sacré-Coeur à St-Marc

Lors de leur réunion mensuelle samedi soir au sous-sol de l'église St-Marc, les membres de la ligue du Sacré-Coeur ont convenu de construire une grotte dédiée au Sacré-Coeur sur une pointe de terre appartenant à M. Elie Carrier, marguillier. Cette pointe de terre est surmontée d'un rocher qui se prête très bien à ce projet. Le travail serait fait en grande partie par le Ligueurs. La bénédiction de cette grotte aura lieu à la fin de septembre et donnerait lieu à une grande manifestation en l'honneur du Sacré-Coeur. Des détails seront donnés plus tard. Lisez votre journal local pour plus de détails sur ce projet

### Vente de l'ancien central téléphonique

M. Samuel Green, homme d'affaires en vue de Coaticook s'est porté acquéreur récemment de la propriété qui abritait l'ancien central téléphonique. Ce central est situé sur la rue Main. M. Green n'a pas dévoilé encore ses intentions sur l'emploi du nouveau local pour l'utilité de son commerce.

### M. Gérard Desbiens élu président de l'O.T.J. de Coaticook

(à lire en page 2)

### La Commission Scolaire augmente les salaires des instituteurs religieux: Sera-t-elle forcée de trouver d'autres sources de revenus pour boucler son budget l'an prochain ?

(lire en page 5)

# Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES COMTÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur: Roger J.-Marie

Réd.-Publiciste: Yvon Dubé

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messenger St-Michel. — Paraît le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 16, rue Court. Tél. VI 9-3616 Coaticook  
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,  
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00  
L'Exemplaire: 5c.

## M. Gérard Desbiens élu président de l'O.T.J. de Coaticook

M. Gérard Desbiens, homme d'affaires bien connu de Coaticook et père de six enfants a été choisi président de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Coaticook lors d'une réunion spéciale tenue samedi soir sous la présidence de M. Denis Maurais, président de la Fédération des Associations de Coaticook.

Les autres officiers élus sont: premier vice-président: M. André Lavoie, 2ième vice-président: M. Elie Carrier; secrétaire-trésorier: Mlle Fernande Millette. Directeurs: MM. Denis Maurais, Wilfrid Garceau (St-Jean), Wellie Reynolds et Gérard Carbonneau (St-Edmond), Armand Tremblay et Yvon Dubé (St-Marc). Directrices: Mmes E. H. Hamel, Wellie Reynolds et Joseph Caron, une représentante de chaque paroisse. Un aumônier sera nommé dans un avenir rapproché.

Ce comité fondateur de l'OTJ, au cours de cette assemblée, a décidé cette année de n'entreprendre aucun projet d'envergure, ni de lancer aucune campagne de souscription. Le comité va tenter d'organiser des jeux de groupe et d'équipe sur le plan paroissial. Des excursions de groupe des trois paroisses seront au programme. Il faut donc en premier lieu que le comité nomme des moniteurs qui soient responsables sur le terrain et surveillent de près cette marmaille.

Des ecclésiastiques exerceront une surveillance étroite et dirigeront les ébats de ces jeunes. Naturellement, l'Oncle André, si sa santé le permet, sera le responsable des moniteurs auprès du comité de direction dont il fait partie. L'expérience de ce dernier et les succès obtenus dans ce domaine seront un précieux gage de réussite pour le comité au cours de la prochaine année.

Naturellement l'OTJ est une association à qui il faut un comité de direction pour sa bonne marche. Mais, il est évident que le problème des loisirs est l'affaire de tous et surtout des parents, des éducateurs, des autorités religieuses et des autorités municipales.

Le comité compte donc sur la collaboration de tous pour réaliser une bonne année. M. Desbiens a eu la générosité d'accepter la présidence. Il faut l'en féliciter et l'aider de tous les moyens. M. Desbiens, j'en suis sûr ne se froissera pas du tout de recevoir un appel téléphonique lui annonçant un don personnel ou d'une association pour l'OTJ. On comprend qu'il faut de l'argent pour acheter des jeux et différents autres articles indispensables.

L'Oncle André versera au compte de l'OTJ un montant de \$400.00 qu'il avait en réserve pour les jeunes.

Coaticook a maintenant son OTJ. Elle apparaît maintenant au firmament des autres villes des Cantons de l'Est qui ont tenté l'expérience et qui ont réussi. Nos jeunes nous remercieront un jour d'avoir occupé leurs loisirs car, comme l'a déclaré l'abbé Cormier mardi dernier: "Il se damnera plus de personnes à cause de leurs loisirs que de leur travail".  
Y. D.

## CHOISISSEZ UNE VOITURE A-1 VOUS ÉVITEREZ LES ENNUIS COÛTEUX

1952 Plymouth Sedan	1948 Dodge Coupe, Radio
1952 Oldsmobile Sedan 88, Equipé au complet.	1947 Mercury Sedan
1953 Pontiac Sedan	1941 Pontiac Sedan
1953 Chevrolet 1/2 tonne.	1941 Plymouth
1954 Austin Sedan	1948 Chevrolet 1/2 tonne
	1949 Dodge 1/2 tonne.

## GARAGE MAURAI

FORD — MONARCH

Rue Main

Téléphone VI 9-2767

## SUR NOS RUES PRINCIPALES

Plusieurs lecteurs n'ont pas digéré notre nomination comme personnalité de la semaine dans notre dernière édition. Ils nous ont fait remarquer avec raison que plusieurs autres s'étaient mérités ce titre: M. Denis Maurais, comme président régional du J. Commerce, M. René Morin, comme président de la ligue de la balle molle, M. Réal Tremblay qui a travaillé énormément à la survivance de la balle-molle, tous les gérants des coopératives de Coaticook et de la région qui ont conduit l'année dernière tous ces organismes à des sommets jamais égalés.

Nous nous inclinons devant les désirs de nos lecteurs et nous proclamons personnalités de la semaine dernière toutes les personnes ci-haut mentionnées.

Nous avons appris officiellement que la Ville a refusé par écrit d'accorder la réception civique aux délégués du congrès annuel de la Fédération du Textile.

Il ne nous appartient pas de juger leur geste... ils connaissent mieux que nous les finances de la Ville mais ils peuvent être certains d'être bien mal jugés dans certains milieux... une forte délégation d'ouvriers aux dernières nouvelles se rendraient à l'assemblée du conseil lundi prochain pour faire pression auprès des autorités municipales... ces pauvres syndiqués de Coaticook sont quelque peu mal à l'aise à l'idée de recevoir cette délégation nationale sans réception officielle de la Ville.

Même si les automobilistes désirent faire de la vitesse... ils ne le pourront point avec la série de trous dans l'asphalte dans les rues de la ville... pauvres touristes vous v'la dans le chemin des vaches...

Les supporteurs du baseball se font de plus en plus rares... dimanche dernier quelqu'un faisait avec raison et avec ironie cette réflexion: "Enlevez les visiteurs de Windsor Mills et les fervents de St-Marc et il ne restera que les joueurs du banc".

Coaticook a une équipe qui ne figure pas actuellement à merveille... raison de plus d'être là pour encourager les nôtres...

L'assistance à la balle molle est cependant digne d'éloge bravo... il faut continuer.

Le J. Commerce de Coaticook a organisé mercredi après-midi une visite industrielle pour les élèves des classes de 8-9 et 10e année de Coaticook et de la région.

Cette visite s'est faite à la Penman's Ltd à la grande satisfaction de tous.

Max Covert, gérant de cette industrie locale a reçu la gent écolière et a mis à sa disposition trois cicerones MM. Bob McAlpine assistant-gérant, Roland Lamarre et Rhéault Leclerc tous deux contremaitres. Ces derniers ont fait circuler en trois groupes les élèves leur expliquant le processus des opérations pour la confection des vêtements si renommés sur le marché.

Température de la semaine: Incertain comme le déménagement des employés du bureau de la Ville dans l'Hôtel de Ville.

Personnalité de la semaine: M. Gérard Desbiens nouveau président de l'O. T. J.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS!

AVEZ-VOUS DES TROUBLES AUDITIFS ? VISITEZ-NOUS...

Vendeur de ZENITH HEARING AID

Appointments à domicile

Téléphones: Jour: VI 9-4131 Soir: VI 9-2646

Bijouterie White

Rue Main



"Pleine saveur"

BIÈRE DORÉE



Voici une nouvelle bière qui est "légère comme la brise". Plus délicate et mieux équilibrée, elle n'en conserve pas moins toute la saveur, toute la "viguer" d'une vraie bière.



MOLSON'S GOLDEN ALE BREWERY LIMITED

## Voyagez confortablement à un prix modique



Les 592 wagons ultra-modernes du Canadien National sont en service partout dans les dix provinces. Un vaste choix de conditions de

voyage répondant à tous les besoins vous est offert. Le train offre le moyen reposant et économique de voyager.

Votre agent des billets du Canadien National ou votre agence de voyage vous renseignera sur notre tarif pour famille et sur nos voyages organisés "toutes dépenses comprises". Il vous renseignera également sur les billets à prix réduits en voitures ordinaires pendant les jours de semaine.



## Elections à la Commission Scolaire en juillet prochain

Au cours de l'assemblée régulière de la Commission scolaire de Coaticook, Me André Durocher a été nommé président d'élection pour les élections annuelles. La mise en nomination aura lieu le 4 juillet à l'école Gendreau au bureau des Commissaires à 10.00 a.m. heures précises jusqu'à 11.00 a.m. heures. Seuls les propriétaires dont les taxes sont payées à date et dont le bulletin aura été signé par deux propriétaires peuvent se présenter comme candidats.

Cette année, les deux commissaires qui ont terminé leur mandat sont le Dr Raoul Laurence et le Dr Gustave Lajoie. Selon la loi, seront déclarés élus ceux qui auront obtenu le plus de voix. C'est donc dire qu'il n'est pas question de présenter un candidat contre un commissaire sortant de char-

ge, en un mot choisir son adversaire.

S'il y a plus de deux candidats, vu qu'il n'y a que deux sièges il y aura contestation le lundi suivant.

Les candidats élus le sont pour un terme d'office de trois ans. Après l'élection, à la première réunion, les commissaires choisiront un président.

En ce qui concerne cette année, il semble probable que les deux commissaires sortant de charge se présenteront de nouveau. La rumeur a circulé voilà une couple de mois qu'il y aurait lutte. Mais depuis tout semble être devenu normal. Les prochaines semaines nous réservent peut-être des surprises. En tout cas, s'il y avait lutte, ce serait la première fois depuis trente ans à Coaticook.

## Remise d'un certificat à Monsieur Antonio Daigle

Dimanche dernier, les directeurs de la Chambre de Commerce de Coaticook se rendaient à la demeure de M. Antonio Daigle, sur la rue Shool, pour lui présenter le certificat d'honneur, accordé par la chambre Provinciale, lors de sa nomination comme sénateur de cet organisme. Nos lecteurs se rappellent sans doute la magnifique réception offerte à M. Daigle ce printemps.

M. Ludovic Lestage, président sortant de charge, lui remit le certificat en déclarant que la Chambre locale est tout honorée de l'avoir comme sénateur, vu qu'il s'est toujours intéressé au mouvement d'une façon active en dépit de ses multiples occupations.

M. Daigle de son côté a déclaré qu'il avait raison d'être fier d'être sénateur de la Chambre de Commerce parce qu'elle était très active, qu'elle demeurait dans ses attributions et n'encourant point les reproches des autorités. Il promet sa plus entière collaboration au mouvement. Poursuivant ensuite d'une façon plus intime, la conversation, M. Daigle

qui on le sait a été nommé gérant de la Caisse Populaire de Coaticook, a donné pour le bénéfice de tous des explications sur la nature, les buts et les activités de cette Caisse.

Assistaient MM. Denis Maurais, président régional et ancien président local, Ludovic Lestage, président 1954-55, Gaston Jean-Marie président 55-56, Alpha Duquette vice-président, Léonard Lemoine, Raymond Breault, Yvon Dubé, directeurs et M. Philippe Bélisle membre du J. C. et un de nos excellents photographes locaux.

Il faut signaler aussi que M. Daigle a fait don à la Chambre Régionale d'un magnifique trophée qui sera décerné à chaque année à la Chambre qui a montré le plus d'efficacité.

## TRIBUNE LIBRE

Il est bien entendu que les propos que nos lecteurs nous envoient pour publier sous cette rubrique n'engagent que la personne qui a signé l'envoi et non le journal.

M. le rédacteur,  
Le Progrès de Coaticook.

Cher monsieur,  
Pourriez-vous insérer dans votre "Tribune Libre", ce qui suit.

La critique destructive n'a jamais sa place, je le sais. Je ne voudrais pas être taxé ainsi sur ce qui suit. Tout de même, j'entends avoir une réponse.

Des amis et moi avons été très surpris l'autre jour d'apprendre que notre fanfare locale charge \$25.00 par sortie. Ainsi dernièrement le Chambre locale de Commerce et le club de baseball ont dû verser ce montant pour avoir la fanfare dans leur parade. Je ne vois pas très bien comment un corps public qui reçoit des octrois de la Ville et du Gouvernement puisse en plus demander de l'argent pour ses parades en faveur des organisations absolument bénévoles.

Je ne mets pas en doute tout le rendement de nos musiciens qui sont excellents. Mais comment peuvent-ils demander encore de l'argent à des associations qui ne visent, comme eux d'ailleurs, le bien de notre ville.

Serait-ce pour payer les frais de déplacement pour assister au Festival annuel ou encore payer les rafraichissements du pique-nique annuel? Espérant recevoir une réponse dans le courrier dans la prochaine édition de notre journal.

Je demeure  
"CACOPHONE"

M. Yvon Dubé  
Le Progrès de Coaticook

Cher monsieur Dubé,

L'autre jour dans votre chronique "Sur nos rues principales" vous écriviez "La ligue d'Action Civique qui était censée révolutionner la ville ne fait plus parvenir de communiqués... c'est étrange".

Si nous n'avons pas envoyé de communiqués depuis quelques semaines c'est que nous avons attendu un peu pour voir si les endormis que nous avions secoués étaient pour bouger. Ils continuent de dormir.

D'autre part, nous ne voulons rien révolutionner, à moins que vous appelez révolutions le fait que la population s'occuperait de ses affaires. Une ville progresse en autant que sa population et ses corps publics soient bien vivants.

Nous voudrions qu'ils prennent conscience du rôle qu'ils ont à jouer. Que nos marchands et nos professionnels qui se croient l'élite de Coaticook ne soient pas seulement des gogos bons tout au plus à faire parti de clubs neu-

tres, que le conseil de ville sorte de sa léthargie qui dure depuis des générations... nous voudrions... mais nous y reviendrons.

Non monsieur Dubé, le comité n'est pas mort et on va s'en apercevoir avant longtemps.

Le Comité d'Action Civique

## Fausse rumeur à Stanhope

A la suite de la première injection du vaccin Salk, un enfant de Stanhope est tombé passablement malade. La rumeur a circulé à l'effet que le petit avait eu la polio par cette injection. Le père de l'enfant a fait examiner l'enfant par des médecins des hôpitaux extérieurs et le verdict fut que l'enfant avait une forte grippe au moment de l'injection; ce qui avait été la cause de ces malaises. Il est donc faux de répandre qu'il avait eu la polio. Dans la région comme dans tout le Canada d'ailleurs on n'a enregistré aucune chute pour la polio.

**BLANC TRUTONE**  
Coûte moins couvrir parce qu'il d'avantage  
CFL

Un pouvoir couvrant amélioré permet au BLANC TRUTONE de cacher les couleurs pâles en une couche. Le BLANC TRUTONE est auto-nettoyant, intensément blanc, reste blanc. Employez le BLANC TRUTONE pour une économie durable.

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE GRAINS ET MOULÉES DE COATICOOK**  
Rue Main Ouest  
Tél. VI 9-2741

## Délégués à Rimouski

Lors de leur dernière assemblée les syndiqués de Kilgour Ltd. ont nommé trois des leurs pour les représenter au congrès de la Fédération du Bois Ouvré du Canada tenu à Rimouski les 24, 25, 26 juin: MM. Roland Lamontagne, président local, J.-Nil Drollet, secrétaire, Gilles Dubé et comme substitut M. Léonide Archambault.

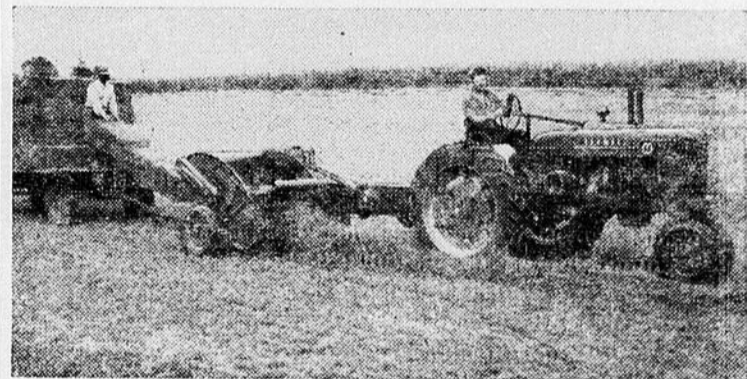
Comme on l'a déjà mentionné dans ce journal, la grande question débattue sera la fusion de la Fédération du Bâtiment du Canada qui compte plus de 10,000 membres.

## Fête-Dieu à Coaticook

Si la température le permet, la procession de la Fête-Dieu aura lieu dimanche soir dans les paroisses St-Edmond et St-Jean. La procession partira de St-Edmond cette année et le reposoir aura lieu au collège sur la rue St-J.-Baptiste.

A St-Marc la procession aura lieu après la grand'messe et le reposoir sera érigé chez M. Saluste Dubé.

## Déjouez les intempéries AVEC VOTRE PRESSE RAPIDE McCORMICK No 45



## À PRISE DE FORCE PRESSE 6 TONNES À L'HEURE

Pourquoi regarder votre foin devenir trop mûr pendant que vous attendez une presse de louage? La 45, rapide et efficace, peut vous appartenir. Vous mettez vous-même votre foin en balles quand il sera à point, et celui de votre voisin si le travail à contrat vous intéresse. Vous pouvez essayer une presse à foin No 45, dans le champ même, sans frais ni obligation pour vous. Appelez-nous.



CC-19-D

## TREMBLAY & FILS

193 rue St-Jacques Sud

Coaticook

Tél. VI-9-3024

## Nous avons aussi la GROSSE McCORMICK No 55 PRESSE pour gros travaux

Balles plus lourdes - 10 tonnes à l'heure!

## LA 55 VOUS OFFRE:

- ★ Supplément de capacité, ramassage au ras du sol et alimentation "en travers."
- ★ Trémie plus large du compartiment à balles.
- ★ Action ininterrompue du bélier plongeur pendant le nouage.
- ★ Construction plus forte et plus durable.
- ★ Moteur International plus puissant.

Nous vous montrerons comment vous pouvez travailler plus vite, à moins de frais, avec la splendide nouvelle presse McCormick No 55 (à ficelle) ou 55-W (à fil de fer).

### Mme Anatole Guérin à son dernier repos

Lundi le 6 juin à 9 heures avaient lieu en l'église St-Jean l'Évangéliste les funérailles de Mme Anatole Guérin, née Eva Archambault, décédée jeudi soir à sa demeure à l'âge de 70 ans. Elle laisse dans le deuil son époux M. Anatole Guérin, ses enfants Mlle Yvette Guérin de Coaticook, M. Maurice Guérin de Dixville, Mlle Marthe Guérin de Sherbrooke et Mlle M.-Laure de Coaticook, M. Paul Guérin de Coaticook, M. Gaston Guérin de Cold Lake Alberta, Mme Georges Asselin (Françoise) de Coaticook, Mme Jules Thibault (Cécile) de Coaticook; ses gendres MM. Jules Thibault et Georges Asselin de Coaticook, ses belles-filles Mmes Paul et Maurice Guérin; ses sœurs la rév. Soeur Elzéar de Manchester, Mme. Vve. Jos. Champigny de Montréal, ses belles-sœurs Mmes Maria Beaulieu de Montréal, Elzéar Archambault de Sherbrooke plusieurs petits-enfants, neveux et nièces et nombreux autres parents.

Les porteurs étaient MM. Isidore Lamarre, Wilfrid Faucher, Denis Maurais, Gabriel Lebel, Azarias Grenier et Albert Riendeau.

La levée du corps fut faite par M. le Chan. L. Lemay, v. f. qui chanta aussi le service assisté de MM. les abbés Houle et Pouliot.

Dans l'assistance nous remarquons son époux M. Anatole Guérin, ses enfants Mlle Yvette Guérin, Mlles Marthe et Marie-Laure Guérin, MM. et Mmes Maurice Guérin, Paul Guérin, Georges Asselin, Jules Thibault et M. Gaston Guérin, sa soeur Mme Jos. Champigny, sa belle-soeur Mme Elzéar Archambault, ses neveux et nièces M. et Mme Louis Mercier de Montréal, M. et Mme Antonio Doucet de Sherbrooke, M. et Mme Alphonse Dionne de Coaticook, M. et Mme

Léonide Archambault, M. Raymond Archambault et Mlle Cécile Archambault, ses petits-enfants Jean, Michel Guérin, Francine et André Asselin, Pierrette, Gisèle et Nicole et Jacques Guérin et plusieurs autres parents et amis dont MM. L. C. Lemolne, Josaphat Richard, Albert Marcoux, Aldéric St-Pierre, Wilbrod Tremblay, Georges Tremblay, Arthur Gaudreau, Emery Lemieux, Alfred Lamarche, Adrien Maurice, Henri Lareau, Léger Cameron, Antonio Daigle, J.-P. Duford, Arthur Néron, Josaphat Nadeau, Adrien Bissonnette, Joseph Durocher, Mmes Denis Gérin, Camille Ménard et plusieurs autres.

L'inhumation a eu lieu dans le cimetière St-Edmond de Coaticook. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Fernand Riendeau de Coaticook. Le Progrès présente à la famille éprouvée l'expression de sa plus vive sympathie.



Une boîte de 12 crayons de couleur — No 952



Il y a la Magie des Couleurs dans les  
**EAGLE PRISMACOLOR**

Mine de fort diamètre, résistante, douce, durable et de couleur vive — pour travaux artistiques, scolaires et industriels.

Demandez à votre fournisseur d'articles de bureau de vous montrer les Nécessaires Prismacolor pour Artistes, présentés dans de jolies boîtes de 12, 24, 36 et 48 couleurs.

FAIT AU CANADA PAR EAGLE PENCIL COMPANY, DRUMMONDVILLE, QUÉBEC

**IMPRIMERIE GARCEAU LIMITÉE**

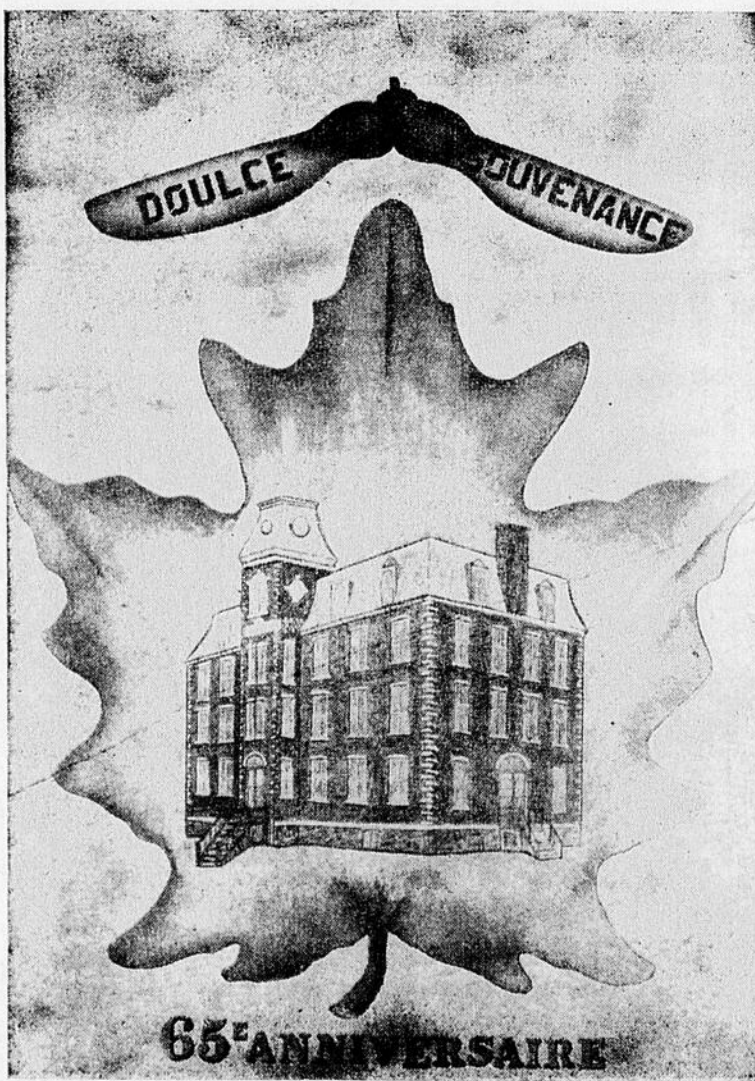
COATICOOK

16, RUE COURT

TEL. VI 9-3616

# Grande Célébration du 65<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE DE LA Fondation du Collège de Coaticook

LES 24 - 25 - 26 JUIN



1890

1955

**UNE  
CARRIÈRE  
TECHNIQUE**

Jeunes gens! — L'Armée canadienne vous offre l'occasion d'apprendre gratuitement une spécialité technique. Vous serez même payés tout le temps que dureront vos études et votre apprentissage.

Dans l'Armée, vous pouvez apprendre toutes les spécialités techniques qu'on trouve dans le civil. Vous pouvez vous faire une carrière honorable et fructueuse.

Passez vous renseigner au centre de recrutement de votre région.

**VOTRE  
ARMÉE**

ASG-6F

Le comité d'organisation invite tous les anciens de la région à assister à ces agapes fraternelles — Il les invite également à le faire savoir à leurs parents de l'extérieur, anciens de l'institution.

Ces fêtes promettent d'être un Franc succès!

### La Commission Scolaire augmente les salaires des instituteurs religieux: Sera-t-elle forcée de trouver d'autres sources de revenus pour boucler son budget l'an prochain ?

Les commissaires à leur assemblée mensuelle ont accepté à l'unanimité l'augmentation des salaires aux frères du Sacré-Coeur réclamé par leur provincial lors d'une récente visite. Ils ne font que tenir une promesse faite il y a trois ans.

C'est donc dire que les salaires seront ainsi à l'avenir: de \$1600. à \$1800., de \$1800 à \$1950., de \$2100. à \$2250. Le professeur Lavoie a lui aussi obtenu une augmentation de \$500. par année.

M. le Président Louis Devost a soumis un travail qui donnait un aperçu général des salaires payés dans les autres villes des Cantons de l'est. Il fut constaté que les salaires de Coaticook étaient inférieurs aux autres.

Cette hausse nécessitera un déboursé d'environ \$8,000.00 de plus par année. Et comme un commissaire le faisait remarquer La Commission Scolaire sera saisie par d'autres demandes dans un avenir rapproché.

Nos commissaires ont alors étudié la possibilité pour d'autres revenus puisqu'actuellement on ne saurait payer ces surplus avec le budget actuel.

M. Devost a signalé à l'attention des commissaires 3 manières différentes d'augmenter la caisse 1) Augmentation de la taxe des proprios, 2) imposition d'une taxe aux locataires comme cela se pratique actuellement en plusieurs endroits 3) imposition du mensule soit réclamer une somme égale à chaque père de famille qui a des enfants qui fréquentent les classes. M. Devost a demandé aux commissaires d'étudier la question à fond afin de prendre la meilleure décision.

En ce qui concerne le mensuel, rappelons que cette méthode fut acceptée à Coaticook jusqu'en

1946. Chaque père de famille déboursait \$1.00 par mois qui était déposé à l'école. En ce qui regarde la taxe des locataires la chose ne pourrait se pratiquer avant 1956. A l'automne dernier les taxes rapportaient \$53,000. et les salaires se chiffraient à \$69,000.

Au cours de la même assemblée les commissaires ont aussi engagé les maitresses pour la prochaine année scolaire. Il est aussi fortement question d'obtenir les services permanents d'une maitresse de culture physique, ce qui est au programme régulier d'enseignement.

Les commissaires s'engagent en plus à disposer un local pour l'institut Père Albert l'Heureux en septembre prochain.

Le secrétaire fait la lecture d'une lettre de l'inspecteur d'éco-

le M. Veilleux, qui assure la Commission Scolaire qu'elle a à son service un personnel enseignant de choix. L'équipement pour la onzième année est aussi achetée. On sait que cette onzième année fonctionnera pour la première fois en septembre.

### Shower layette

St-Marc (DNC) — En la demeure de M. et Mme Alvida Corbell de St-Marc un shower-layette fut organisé à Mme Gaston Savard (Patricia Corbell) par Mmes Roger Corbell et Conrad Perron. Assistaient outre l'héroïne de la fête, Mmes Alvida Corbell, Roger Corbell, Conrad Perron, Edouard Bourgault, Georges Beaulieu, Réal Beaulieu, J.-Paul Lemay, Albert Marcoux, Roger St-Pierre, Fréjuste Lemay, S. Lefebvre, R. Green, Mlles Pauline Dubé, Francine Bourgault, Pauline Corbell, Mme J.-P. Raymond, Mmes Léon Donaldson, Guy Beaulieu, D. Marcoux, J.-Marc Bourgault, M. Bourgault, Eugène Gagnon, Mlles Aurore Beaulieu, Lucille Savard, P. Savard, Mmes Xavier Corbell, André Desforges.

Un goûter et des rafraichissements furent servis. Mme Savard remercia aimablement toutes celles qui y avaient contribué.

### East Hereford défait le Pontiac

Nos Pontiacs ont subi la défaite, leur première de la saison, alors qu'ils ont été vaincus au compte de 8-6 à la dixième manche à East-Hereford dimanche dernier. Le lanceur gagnant R. Levesque et le lanceur perdant André Michaud se sont livrés un beau duel au monticule. Douze coups sûrs ont été frappés par les Pontiacs contre 8 pour East-Hereford. Les meilleurs frappeurs au bâton furent Denis Larochelle avec un double et deux simples, Claude Tremblay avec trois simples, André Coupal, Gérald Salois, R. Vellette avec chacun un simple. Paul Simard a obtenu un double.

Pour East-Hereford, G. Théroux a obtenu deux coups sûrs, Pariseau deux coups sûrs, Bellefeuille, Beloin, Thibault avec

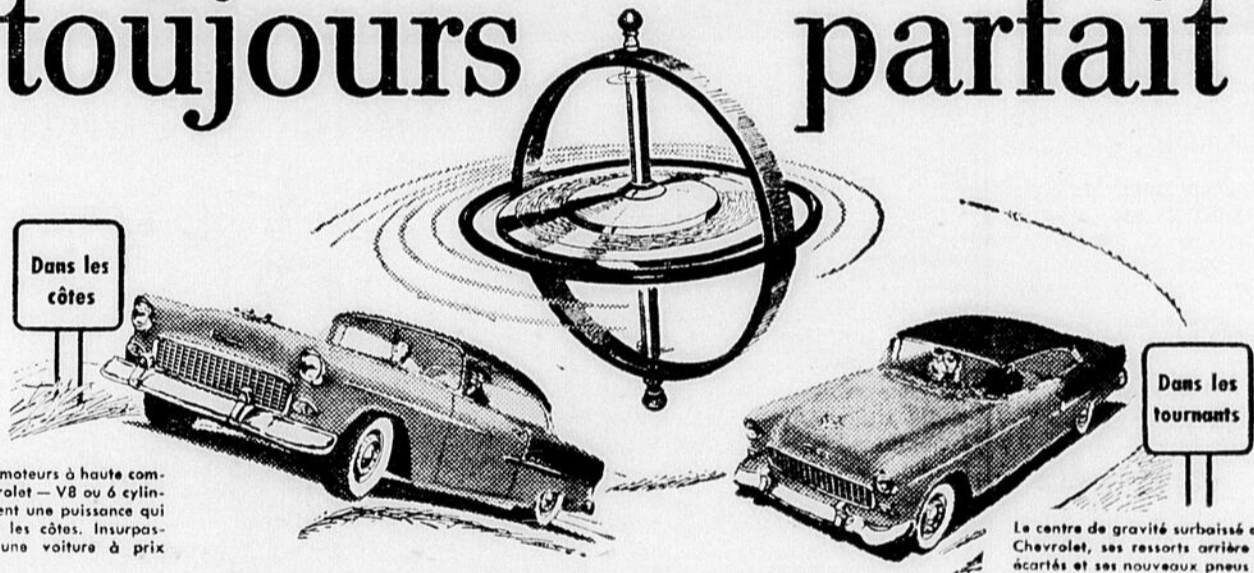


chacun un simple. La prochaine partie aura lieu dimanche prochain alors que les Pontiacs visiteront St-Malo.

### Epoux! Epouses! Soyez forts et vigoureux!

Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Pour plus d'énergie et de vitalité, essayez les Tablettes toniques OSTREX. Raffermit le fer nécessaire pour vous raffermir, et des doses supplémentaires de Vitamine B1. Format d'introduction, seulement 60¢. Chez tous les pharmaciens.

# Equilibre toujours parfait!

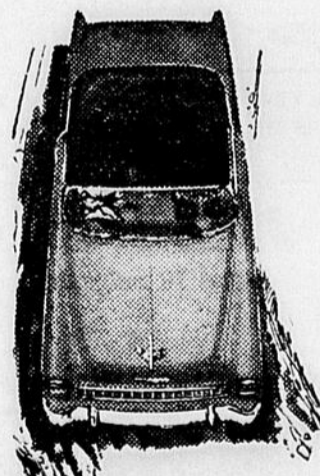


Aucune autre voiture à prix populaire ne possède la stabilité, l'équilibre et l'aisance de la Chevrolet

Il est un moyen facile de prouver ces faits, et il ne vous en coûtera pas un sou. Faites une randonnée d'essai dans la nouvelle Chevrolet. Toutes vos idées sur les voitures à prix populaire seront complètement bouleversées. Si vous voulez connaître les détails, votre dépositaire vous expliquera les nombreux avantages qui font la supériorité de la Chevrolet. Mais, même sans explications, vous comprendrez immédiatement que la Chevrolet est bien la voiture qui vous donnera le maximum de rendement et de satisfaction pour votre argent.

Appellez votre dépositaire aujourd'hui, dites-lui que vous voulez faire une randonnée d'essai dans la nouvelle Chevrolet.

## la Chevrolet motoramic



Sur les mauvais chemins

Les cahots de la route n'atteignent jamais le conducteur de la Chevrolet. Sa nouvelle suspension avant à rotule aplaie la route devant la voiture tandis que les ressorts plus longs et plus souples de l'arrière absorbent tous les cahots.

Seule Chevrolet vous offre le choix d'un V8 ou d'un 6 sur tous les modèles et toutes les séries

Sur les grandes routes

Il est presque incroyable de trouver une voiture à si bas prix capable de rouler aux vitesses permises par la loi avec autant de douceur et d'aisance. Constatez vous-même, dès aujourd'hui, comme il est agréable de conduire une Chevrolet.

ROBITAILLE AUTOMOBILES (COATICOOK) INC. RUE MAIN EST TÉL. VI-9-2833

### PRÊTS POUR L'AMÉLIORATION DES FERMES

DESTINÉS À:

- Achat de machinerie,
- Instruments aratoires,
- Bétail reproducteur,
- Construction,
- Réparations,
- Transformations,
- Clôtures ou drains,
- Electrification.

Renseignez-vous auprès du gérant de votre succursale de la "Royale".

DEMANDEZ AUJOURD'HUI MÊME, un exemplaire de cette brochure à la plus proche succursale de la Banque Royale.



La BANQUE ROYALE DU CANADA Une banque vraiment royale

# 19 JUIN FÊTE DES PÈRES

REDUCTION SPECIALE  
POUR LA FETE DES  
PERES

## CHEMISES "TOOKE"

dans la meilleure  
fabrication canadienne  
Rég. \$2.95 à \$11.95

Nous accordons

**10% d'escompte**

à l'occasion de la fête des  
Pères.

## CRAVATES

de toutes teintes.

Régulier 50c à \$1.49

**10% d'escompte**

pour la fête des Pères.

## GILETS

boutonnés à l'avant,  
100% laine. Régulier \$9.95

Très spécial pour la fête  
des Pères.

**\$5.95**

## BAS DE NYLON

**49c à \$1.50**

Nous accordons

**10% d'escompte**

pour la fête des Pères.

Notre nouveau magasin de  
chaussures à 6, Child, a un  
stock complet dans les  
meilleures chaussures de  
fabrication canadienne.

A l'occasion de la fête des  
Pères, nous accorderons  
**10% D'ESCOMPTE**  
sur tout notre stock de  
chaussures.

Economisez en achetant et  
Achetez en économisant  
chez

# MICHEL ELIAS & Co

MARCHANDISES SECHES

39, rue Child

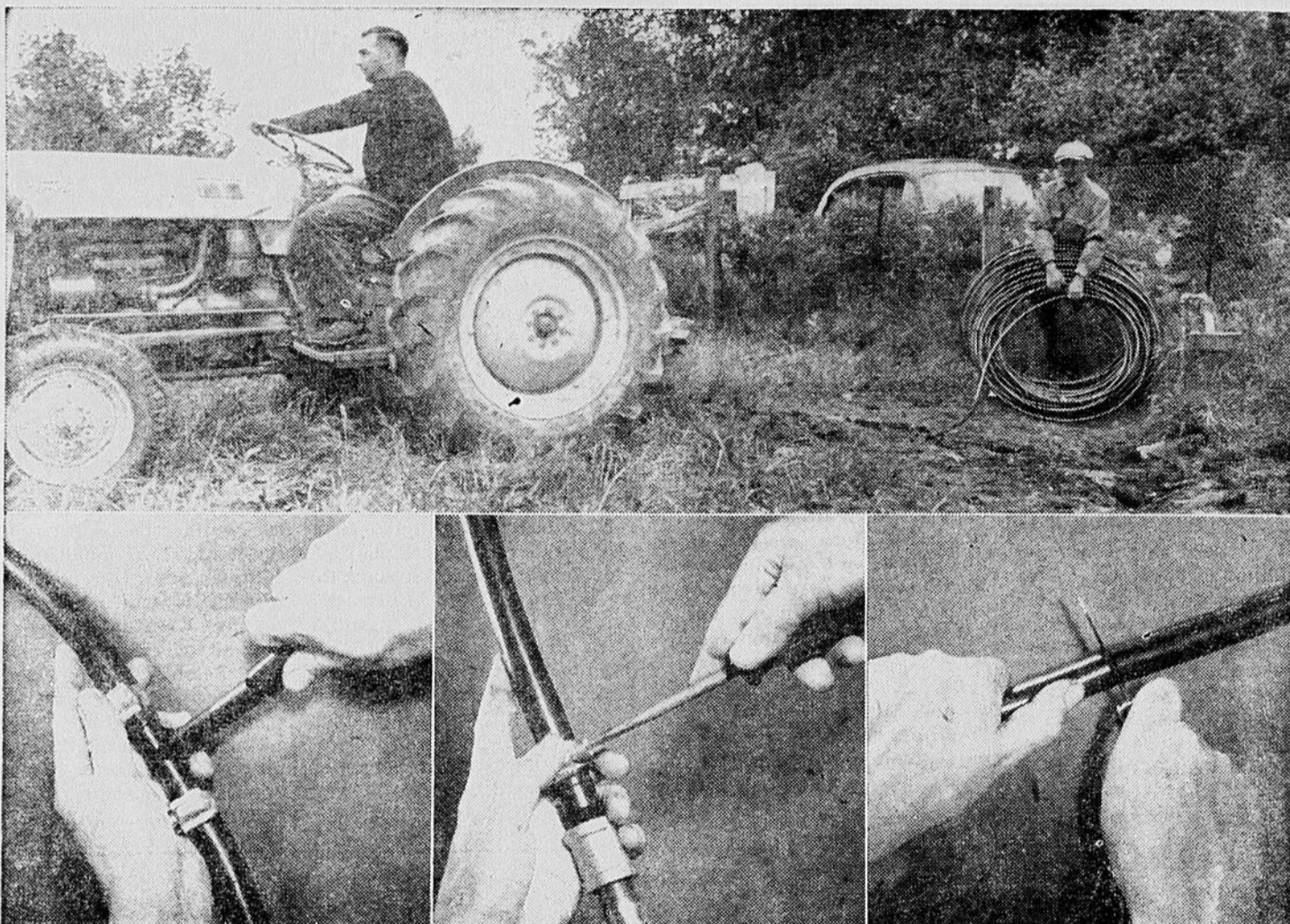
SALON DE CHAUSSURES à

6, rue Child

TELEPHONE POUR LES  
DEUX MAGASINS

Tél. VI-9-2431

Coaticook



Un bon approvisionnement d'eau, là où paissent ses vaches Jersey, a permis à M. J. P. Pangman, propriétaire de la ferme Pine Gables, près de Cowansville, P. Q., d'obtenir un plus fort rendement en lait d'une teneur plus riche en gras. M. Pangman recourt au système de paissance par rotation et il a installé des abreuvoirs dans des sections clôturées de sa ferme. Ces abreuvoirs sont reliés à la source d'eau par des tuyaux de polythène. Dans la photo du haut, le gérant de la ferme, M. Randolph Dustin, à l'aide d'une sous-soleuse tirée par tracteur, commence la pose d'une longueur de 500 pieds de tuyau entre l'abreuvoir de droite, jusqu'à un autre, dans un pâturage adjacent. Les photos du bas illustrent la simplicité de l'installation. A gauche, un "T" en plastique polystyrène dont on se sert quand on requiert plus d'un débouché. Au centre, un raccord fileté servant à ajuster le tuyau de polythène au débouché de métal. La photo de droite montre combien il est facile de tailler le tuyau de polythène à l'aide d'un canif ordinaire. Léger et solide, le tuyau de polythène n'est pas attaqué par les substances corrosives du sol. Les griffes d'acier inoxydables se fixent à l'aide d'un tournevis.

## Activités de la J.O.C.

Voici les principales activités  
de la JOC masculine section St-Edmond:

A) Lundi le 16 mai: élections  
générales du comité. Voici les ré-  
sultats: Président M. J. Maurice  
Dumoulin, secrétaire Marcel Le-  
mieux, trésorier Marcel Fortin,  
propagandiste Rosaire Dumoulin.  
Le vice-président était laissé au  
choix du président: M. Robert  
Lajeunesse, aumônier M. l'abbé  
Lionel Ayotte, vicaire de la pa-  
roisse.

B) Journée d'études au comi-  
té fédéral à Sherbrooke diman-  
che le 22 mai. Six jocistes de  
Coaticook représentaient la sec-  
tion.

C) Semaine locale de recrute-  
ment du 30 mai au 6 juin. Propa-  
gande sous forme de "Tag-Day".

D) A l'occasion de l'anniver-  
saire de naissance de notre tré-  
sorier, M. Marcel Fortin, une soi-  
rée a été organisée en son hon-  
neur. Cette soirée se tint aux lo-  
caux de la J. O. C. Un program-  
me récréatif ainsi que le goûter  
avaient été préparés par les jo-  
cistes. Notre aumônier et les co-  
mités et les cercles d'études fé-  
minins étaient présents.

(Comm.)

## Grands Spéciaux de la semaine

### BLOUSES ET JUPES

toutes grandeurs et toutes les couleurs. Rég. \$1.98

**Spécial \$1.67 ch.**

### COUVERTES DE LAINE

60 x 48 — Régulier \$1.98

**Spécial \$1.25**

Nous vous offrons un choix de  
COSTUMES DE BAIN  
pour toute la famille.



N'oubliez pas votre cher papa, à l'occasion de la FETE DES PERES, LE  
19 JUIN 1955. Nous avons un assortiment de cadeaux et de cartes pour  
satisfaire tous les goûts.

## GEO. A. JAZZAR & SONS LTD

(Le Pouvoir d'Achat de nos 10 magasins vous garantit le plus bas prix)

12-14, RUE CHILD

COATICOOK

**BRASSÉE AU RALENTI**  
pour une  
**SAVEUR PLUS VELOUTÉE**

★ meilleur COLLET  
★ meilleur ARÔME  
★ meilleure SAVEUR

**BRADING'S**  
Alle

**COMPAREZ - LA... VOUS L'ADOPTEZ !**



## CARNET SOCIAL

Faites-nous parvenir vos nouvelles: Déplacements, Malades, Etc.

### BAPTEMES

M., Laurette, Jacinthe, née le 30 mai, enfant de M. et Mme Léo-Paul Paquette (Fernande Ouimet) de Dixville et baptisée le 5 juin. Parrain et marraine M. Léo Plante de St-Hyacinthe et Mme Jeanne Paquette oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Anita Laplante.

J., Charles, Alain, né le 31 mai enfant de M. et Mme Roland Dupont (Gilberte Ouimet) de St-Herménégilde, baptisé dimanche le 5 juin. Par. et Mar. M. et Mme

Charles-Emiles Dupont, grands-parents de l'enfant de St-Herménégilde. Porteuse Mme Gisèle Lemieux de Coaticook.

### VA ET VIENT

—M. et Mme Ulric Grenier de Beebe ont visité M. et Mme Josaphat Richard en fin de semaine dernière.

—M. et Mme Louis Olivier de Greenwood ont visité M. et Mme B. C. Lemoine, J.-P. Duford et Josaphat Richard.

—M. Amédée Doyon était de passage chez M. et Mme J. Richard dernièrement.

## Généreux donateurs au club de Baseball de Coaticook

Hôtel Child, Hôtel Corona, Hôtel Maurice, M. Gérard Couillard, Rex Café, Niedner's Chas & Son Ltd. Garage Maurais, M. Fernand Riendeau, Penmans Ltd, W. H. Adam, Dans Diner, Maison D. S. Bachand, Samuel Green, Larochelle Frères, Soc. Coopérative Agricole de Grains et Moulées de Coaticook, Coaticook Dry Cleaning, Denis Gérin m.a.l., Eastern Commercial Lumber Co Ltd, J. A. Laliberté, Laiterie de Coaticook Ltée, J. A. Lebel et Fils Ltée, B. C. Lemoine, Codet Mfg, Clinique Médicale de Coaticook, J. H. Bryant, Gérard Larochelle, La Tribune Ltée, Silhouette Shoppe, Kay & Son, P. J. Hauver, D. Archambault, J. L. Courtemanche, C. A. Ackhurst, Léonard Arnold, Jean Lincourt, Corner Lunch, Dr J. K. Rafal, Bertrand Francoeur, Kenneth Walker, Lucien Vachon, Armand Benoit, Larochelle Construction Ltée, Dr Gustave Lajoie, Dr Louis Grenier, Jules Lanciaux, Côté Shoe Store, Charest Electric, Magasin J. R. Lefebvre, Jean Bissonnette, Lionel Boutin, Pharmacie Coaticook, Louis Adam, Xénophon Gingras, Félix Lajoie, J. Hallé, Fernand St-Pierre, Philippe Bureau, Garage Bouchard et Frères, Tremblay et Frères, Darcy McCarthy, Magasin W. E. Dionne, Wilfrid Vincent, Allaire et Fils, J. André Durocher, Gaston Gagné, J. N. White, Salon Coiffure Mercier, Dupont Automobiles Inc., Paul Lapointe, Adrien Pouliot, Borden Cheese, Ludovic Raymond, Antoinette Roy, Lionel Marcoux, Auguste Lemay, Emile Tremblay, Freddy Cloutier, Bernard Paquette, Henri Bolduc, Mme D.

Véronneau, Philippe Simard, Aldéi Paquette, Alphonse Bolduc, Guy Filion, Scott I. Dresser, Guy Beaulieu, Azarias Grenier, Adrien Bissonnette, W. Therrien, Daigle et Frères Inc., Wilfrid Garceau.

La direction du Club de baseball et tout particulièrement le président du comité de la souscription M. Fernand Houle remercient tous ces généreux donateurs qui ont aidé grandement la cause du sport local. L'objectif n'a pas été complètement atteint, mais si parfois une personne n'avait pas été sollicitée et désirerait contribuer, elle est priée de s'adresser au président du comité de la souscription.

La direction tient à signaler qu'elle a reçu un accueil chaleureux de tous et qu'elle tentera de présenter aux amateurs de baseball et aux supporteurs une équipe qui leur fera honneur. Même si les débuts laissent à désirer, il ne faut pas désespérer; il ne faut point oublier que l'an dernier nos porte-couleurs n'ont pas évolué dans aucune joute d'une ligue de ce calibre.

### Soirée de la J.O.C. de St-Marc

Mercredi le 1er juin, a eu lieu l'assemblée générale de la JOCF à la salle St-Marc. La soirée a été préparée par l'équipe de Mlle Ellette Dubé. Un programme bien rempli de jeux chants, sketches, forum a donné succès à cette soirée et pour terminer un goûter fut servi. Etaient présentes Mlle Véronique Carrier, Noëlla Larochelle, Noëlla Guay, Jeannine Lavoie, Réjeanne Bourgault, Ellette Dubé, Aurore Guay, Rita St-Pierre, Gisèle Hélie, Pauline Dubé, Carmen Dubé, Thérèse Riendeau, Gabrielle Carrier, Blanche Tremblay, Marguerite Thibodeau, Pauline Goupil, Héléne Pelletier, Armande Fortin, Paulette Délande, Germaine Dubé, Nicole Hébert, Louise-Anna Carrier, Francine Bourgault, Raymonde Caron, Pauline Favreau, Pauline Larochelle, Pierrette Riendeau, Thérèse Goupil, Jeannine Vachon, Claire Vachon, Thérèse Baillargeon, Louise Guay, Micheline Dubé, Mireille Hélie.

La semaine précédente à l'occasion de la récollection prêchée par M. l'abbé Bellefleur, aumônier diocésain, cinq nouveaux membres ont signé leur adhésion au mouvement de la JOCF Mlles Pauline Dubé, Carmen Dubé et la Jeune JOCF Mlles Pauline Goupil, Héléne Pelletier et Armande Fortin. (Comm.)

## Tempérance ou abstinence ?

Laquelle des deux vaut le mieux: de la Tempérance, c'est-à-dire de la simple modération dans l'usage des boissons alcoolisées ou de l'Abstinence TOTALE, c'est-à-dire du renoncement à l'usage de toute boisson contenant de l'alcool (vin, bière, cidre, etc.) ?

Je réponds, après le Cardinal Manning: "La Tempérance est bonne, l'abstinence est meilleure".

L'abstinence totale, individuelle, est la meilleure chance de bien se porter physiquement, intellectuellement et moralement. Si elle ne conditionne pas le plein épanouissement de l'homme et du chrétien, elle le favorise de toute manière. Socialement, dans notre monde actuel, par l'exemple qu'elle donne, elle devient un acte éminent de Charité qui encourage et peut sauver ceux pour qui elle est une nécessité.

Je lisais dans une lettre collective des évêques suisses, ces phrases si claires: "Nous n'entendons pas blâmer les hommes véritablement tempérants, mais ce ne sont pas eux qui arracheront le peuple aux ravages de l'alcoolisme... Eux aussi sont des sujets soumis à l'habitude actuelle de boire. Ils le sont dans leur intérieur domestique, dans leurs relations de société, dans leurs délassements. Ils le sont puisque tout en se conduisant d'une manière permise par la morale, ils s'accoutument insensiblement à l'opinion, aux usages et aux moeurs des autres. Or, il s'agit précisément de combattre l'habitude de boire."

Il n'y a que les abstinents qui ont secoué le joug de la coutume, il n'y a qu'eux qui puissent ouvertement et librement prêcher et provoquer cette réforme avec succès".

Abbé E. TINIER (Réaction)

**POUR UNE CONDUITE D'ÉTÉ SANS SOUCI**

...ACHETEZ des **PNEUS B.F. Goodrich**

Voyez la série Complète de **PNEUS SANS TUBE**

- PROTECTION CONTRE LES CREVAISONS
- PROTECTION CONTRE LES ÉCLATEMENTS
- RENDEMENT ÉPROUVÉ
- PAS PLUS DISPENDIEUX

**MAINTENANT DISPONIBLES CHEZ VOTRE VENDEUR DE PNEUS SANS TUBE**

**ROBITAILLE AUTOMOBILES (Coaticook) INC.**  
Tél. VI 9-2613  
Coaticook, Qué.

**Service Autorisé des PNEUS SANS TUBE**

laissez-moi vous aider à "façonner" votre silhouette

... avec les gaines et les soutiens-gorge Spirella — créés pour vous, et vous seule — ajustés et faits individuellement à vos propres mesures.

Modelliste de silhouette

**Spirella**

**GISELE BENOÏT**  
Réparation de corsets  
308, rue St-Jean-Baptiste  
Tél.: VI 9-2581

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

**VENTE SPÉCIALE COMPLETS POUR HOMMES**

**20% D'ESCOMPTE** ou avec une paire de pantalon supplémentaire **GRATIS**

Grand choix de tissus et dessins, nouveaux modèles populaires, teintes nouvelles.

Complets tout faits, prêts à porter ou si vous désirez, faits sur vos mesures. Choisissez parmi les centaines de tissus de Tip Top Tailors. 20% Rabais ou Pantalon supplémentaire gratis.

**POUR 8 JOURS SEULEMENT**

**Kay & Son**  
**COATICOOK**



## Chronique Agricole d'intérêt général

### Soyons prêt pour l'ensilage du foin

Nous constatons avec plaisir que l'ensilage du foin devient de plus en plus populaire chez les cultivateurs du Québec, pour l'alimentation du bétail. La science a démontré sans aucun doute possible que la valeur nutritive de l'ensilage d'herbes est de beaucoup supérieure à la meilleure qualité de foin sec et se rapproche de très près des herbes à pâturages. La popularité de cet ensilage a pris tellement d'expansion en Grande Bretagne que plusieurs cultivateurs ont cessé de faire le foin et réduit par le fait même les achats de céréales ou d'autres aliments complémentaires.

Nous savons que cet ensilage doit se faire durant le mois de juin et pas plus tard que le 10 juillet. Nous ne saurions trop insister sur l'importance de la date de fenaison car cette date joue un grand rôle dans la conservation de l'ensilage.

L'ensilage d'herbes qui se compose d'un mélange de légumineuses et de graminées (trèfle et mil) doit se faire au début de la floraison et tout délai apporté dans la récolte de cet ensilage augmente les causes d'insuccès. Cette méthode s'applique bien aux fermes qui ont un programme d'améliorations de pâturages. L'excès de croissance des pâturages au printemps peut être converti en ensilage d'herbes avec profit.

Toutes espèces d'herbes qu'une vache mange ordinairement, peut être converti en ensilage quoique le meilleur résultat est obtenu lorsqu'il y a mélange de légumineuses et de graminées. Le pourcentage d'humidité que contient la plante au début de la

floraison est d'environ 65 à 70%, si le foin est coupé par beau temps et laissé environ une à deux heures sur le champ avant d'être mis en silos.

Nous recommandons à ceux qui font de l'ensilage d'herbes pour la première fois d'employer un préservatif, ce qui aidera la conservation même si l'ensilage n'est pas fait dans des conditions idéales. La mélasse est le préservatif le plus employé et le plus populaire; on peut en mettre de 30 à 40 livres par tonne d'ensilage coupé. On peut aussi employer 100 livres par tonne d'orge ou d'avoine moulue. On peut même faire un bon ensilage sans préservatif mais nous ne le recommandons pas à ceux qui n'en ont pas l'expérience.

Le foulage ou l'entassage est le deuxième point le plus important dans la réussite d'un bon ensilage. Il n'est pas recommandé d'ajouter de l'eau à l'ensilage d'herbes excepté dans les saisons sèches.

L'ensilage coupé réussit toujours mieux que l'ensilage de foin qui reste en longueur; le tassage est plus facile et le danger de formation de poches d'air dans la masse est pratiquement éliminé.

En résumé voici les points importants qu'il faut se rappeler.

- 1—Couper au bon moment.
- 2—Surveiller le degré d'humidité qui doit être de 65 à 70% et que l'on obtient généralement après une heure de fanage sur le champ lorsque l'herbe est coupée au début de la fleur; si on coupe plus tard vers le milieu ou la fin de la floraison et que le temps soit beau on peut même ensiler immédiatement après la

coupe. Si l'on coupe pendant ou immédiatement après une pluie, il serait bon de laisser faner deux heures sur le champ avant d'ensiler. De toute façon on devra se servir de son jugement et profiter de l'expérience acquise pour déterminer le bon degré d'humidité.

3—Enfin un bon tassage énergique contribue grandement à la réussite de l'entreprise.

J. H. BRUNEAU, agronome

### Echos de St-Herménégilde

(DNC)

#### CERCLE DE L'U. C. F.

A la réunion mensuelle de ce mouvement tenu à la salle paroissiale, on a procédé à l'élection du conseil de direction pour l'année. Ont été élus Mme Lorenzo Bourgeois, présidente, Mme C.-Emile Tremblay, vice-présidente, Mmes Oram Cotnoir, Félix Carrier, Raoul Duteau, Fernand Marcoux, Adjuitor Raymond, Antoine Robert directrices, Mme Clovis Dupuis, secrétaire.

Mercredi soir un bon groupe de membres du cercle s'est rendu à Barnston pour l'élection du secteur. Les délégués étaient Mmes L. Bourgeois et C. E. Tremblay.

#### LE LAC LIPPE

Le Club de Chasse et de Pêche de Coaticook dont M. Rouville Daigneault est le président s'occupe de réorganiser la pêche à ce petit lac situé à un mille du village de St-Herménégilde. Au cours de l'été, on procéda à l'empoissonnement de l'étang et ensuite à son ensemenement. Déjà plusieurs lots sont vendus pour la construction de résidence d'été.

### Echos de Barnston

(DNC) — Une forte délégation de la paroisse St-Luc de Barnston s'est rendue à Notre-Dame du Cap, soit 68 personnes représentant les Dames de Ste-Anne, le cercle Lacordaire, l'UCF et l'école St-Luc.

#### CONCOURS DE CATECHISME Ecole St-Luc

6ième année Jean Simoneau 78%; 5ième année Laurette Rodrigue 84%; 4ième année Suzanne Martineau 92%, Lucille Morin 92%; 3ième année Françoise Breault 97.5%, Philippe Véronneau 97.5%.



L'expérience a démontré

que la ponte hâtive

est plus payante

La nouvelle Super-Moulée SHUR-GAIN pour la Croissance est composée pour développer de plus belles poulettes qui pondront plus tôt.

Communiquez avec nous au sujet de cette nouvelle Moulée de Croissance pour vos poulettes.

*D.S. Bachand*

COATICOOK, QUE.

### TAXI BISSONNETTE

AU POSTE DE TAXI ROYAL

2 voitures taxi à votre service, jour et nuit

Passagers assurés. — Spécialité: longue distance.

Tél.: ANTONIO BISSONNETTE VI 9-3500

# MERCREDI, LE 15 JUIN

à 8.30 heures p.m.

# au PARC LAURENCE

Congress of

# Canadian Dare Devils

Deux heures d'un spectacle d'émotions crispantes

Venez voir le Ford 55 à l'oeuvre dans des virages sensationnels, sauts périlleux, etc.

NE MANQUEZ PAS CETTE SOIREE — UN SEUL SOIR !



*Madame Nazaire Demers  
et ses enfants*

remercient sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets et trésors spirituels, visite à la chambre mortuaire assistance aux funérailles, cartes de sympathie, tributs floraux, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

*Monsieur Nazaire DEMERS*  
et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

**Soirée  
à St-Isidore**

Des soirées-surprises furent organisées, ces jours derniers, à Mlle Solange Pouliot, à l'occasion de prochain mariage à M. Philie et à Mlle Lucille Perron, à l'occasion de son prochain mariage à M. Roland Bilodeau.

Ces soirées eurent lieu à la salle Labranche. Il y eut musique, chants et danse. Des rafraîchissements furent servis. Les héroïnes reçurent chacune une bourse garnie.

**BAPTEMES**

—M. et Mme Appolinaire Bégin (Doris Pouliot) sont les parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Suzanne, Francine. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Bégin, oncle et tante du bébé. Porteuse, Mme Henri-Louis Breton, tante de l'enfant.

—M. et Mme Fernand-A. Gagnon (Rachel Blouin) sont les parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Nicole, France. Parrain et marraine: M. et Mme Stanislas Blouin, grands-parents maternels du bébé. Porteuse, Mlle Claire Blouin, tante du bébé.

**Permis de construction  
au montant  
\$17,133.00**

Il s'est émis au cours du mois de mai, 19 permis de construction au montant de \$17,133.00. L'an dernier, M. Groleau avait autorisé des permis au montant de \$14,682.00 accusant cette année une légère augmentation.

A date, pour les 5 premiers mois il s'est accordé des permis pour un total de \$70,666.00. Tous ces permis ont été émis pour des petites constructions ou répara-

tions. Seul le port de Stanhope serait un grand atout pour nos manoeuvres cette année. Espérons que ce projet se réalisera au cours de la présente année.

**Médaille du Gouverneur Général**



Lionel Langlois, B.S.A. gradué "avec très grande distinction" à l'école supérieure d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, en mai dernier, qui a mérité la médaille de bronze de son Excellence le Gouverneur Général du Canada, Monsieur Langlois est entré immédiatement au service de la division des moulées balancées St. Lawrence, Robin Hood Flour Mills Limited.

**Avant d'acheter  
ESSAYEZ LA McCULLOCH**



**NOUVEAU  
modèle 33-B  
10 améliorations majeures**

Nulle autre scie ne peut battre la McCulloch de modèle 33B pour la coupe rapide du bois, la légèreté et les avantages vraiment professionnels. Embayage automatique, huileur de chaîne à même, démarreur à rappel et carburateur à diaphragme sans flotteur pour assurer le départ à pleine puissance en toute position et sans réglage. Soyez sage: avant d'acheter, essayez la rapidité de coupe et le facile maniement de la McCulloch de modèle 33B, vendue avec lames de 12, 16 ou 20 pouces.

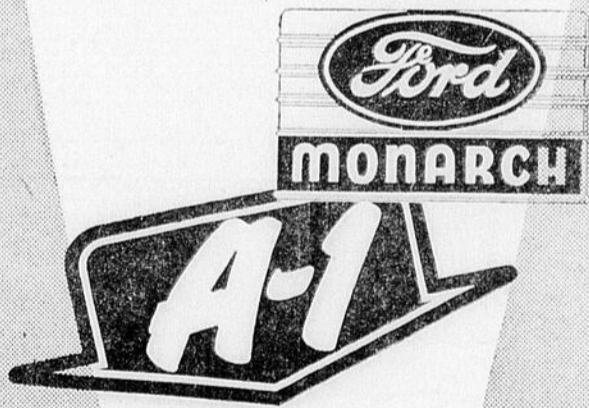


**GARAGE MAURIS**

Rue Main Est Coaticook Tél. VI 9-2767

*Chez votre*  
**VENDEUR  
FORD-MONARCH**

*vous trouverez  
toujours  
les meilleures  
aubaines*



**...en fait d'AUTOS  
et CAMIONS USAGES!**

**Ce que  signifie**

VOICI CE QU'ON A FAIT POUR  
TOUT VÉHICULE CLASSÉ A-1

- Des mécaniciens experts l'ont remis à neuf afin de lui assurer belle apparence et fonctionnement parfait.
- On l'a vérifié soigneusement, au point de vue sécurité.
- On l'a annoncé honnêtement, sans exagération.
- On lui a conféré une garantie de satisfaction absolue.
- On l'a catalogué au prix le plus avantageux qui soit.



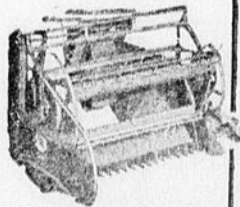
*Le "petit gars"  
remplace son père...*

avec le **GEHL**  
**COUPE-FOURRAGE**

... il est tellement facile d'opération

Tout garçon, capable de conduire un tracteur, peut aussi conduire un coupe-fourrage Gehl. Plusieurs fermiers laissent leurs jeunes manoeuvrer et même faire du travail pour les autres. La simplicité d'opération d'un Gehl, bien connue de tous ceux qui en possèdent un, démontre l'ingéniosité, le sens pratique et la compétence technique de chaque pièce du mécanisme. Le Gehl est fabriqué par des spécialistes en coupe-fourrage depuis plus de cinquante ans; il travaille mieux et dure plus longtemps.

Il y a beaucoup de différence entre les coupe-fourrages. Le mécanisme de hachage du Gehl est identique au principe de base employé avec succès depuis des années dans l'ensileur Gehl. Un hachage net, rapide et uniforme pour une meilleure alimentation... un ensilage qui se tasse bien, se conserve mieux... sont des raisons qui expliquent pourquoi la Compagnie Gehl a vendu plus de coupe-fourrages que toute autre Compagnie indépendante.



**L'attachement faucheuse** fait sensation partout! Il coupe les herbages longs ou courts, les hache et les projette dans le wagon de déchargement... rase le champ au premier tour... épargne de la fatigue, sauve du temps et de l'argent. Vous n'avez plus à vous inquiéter du manque de main-d'œuvre ou de la température.

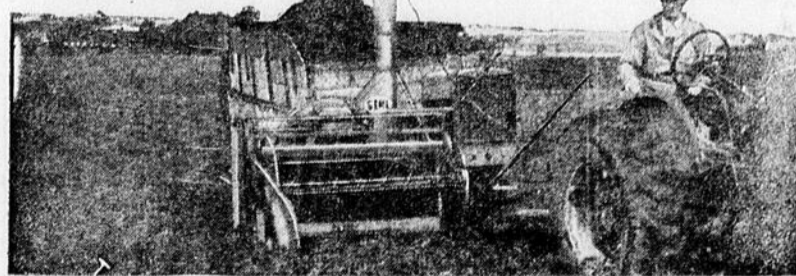
**Conversion rapide.** De l'attachement-faucheuse vous pouvez facilement convertir votre Gehl en un ramasseur à andain ou en un coupe-mais. Le Gehl est actionné par moteur indépendant ou par prise de force au tracteur.

Lisez le livre "Grassland Farming" (en anglais seulement). Demandez ce livre sur les méthodes de récolter les foins, de faire de l'ensilage sous toutes les formes connues.

Aussi plan pour la construction de votre propre boîte à déchargement mécanique.

Venez nous  
voir dès  
aujourd'hui

Il n'y a rien de mieux  
qu'un GEHL!



DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS POUR LE QUÉBEC

**FORANO** DÉPARTEMENT BA-2.  
LIMITÉE PLESSISVILLE, QUÉ.

Veuillez m'envoyer votre livre "GRASSLAND FARMING" ( )  
Plans de construction de boîte de déchargement ( )  
Plus d'informations sur le coupe-fourrage Gehl ( )

NOM.....  
ADRESSE.....

POUR FAIRE UN BON ENSILAGE CETTE ANNEE, VOYEZ DES AUJOURD'HUI

**KENNETH WALKER**

27, rue Gendreau

COATICOOK, QUÉ.

Tél. VI 9-2240

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**Gustave G.-Lajoie**  
M.D., L.M.C.C.  
MEDECIN-CHIRURGIEN  
66, rue Cutting Coaticook  
Tél. Bureau VI 9-2352  
Chalet: Ayer's Cliff, 121-a-3.

**Bouchard & Racicot**  
AVOCATS ET PROCUREURS  
Roger Bouchard,  
Roland W. Racicot  
Tél. VI 9-2788  
36, rue Child COATICOOK

Téléphone VI 9-2824  
**Dr Raoul Laurence**  
DENTISTE  
104, rue Cutting  
COATICOOK

**Jay N. White, D.O.S.**  
Optométriste  
Opticien  
19-21, RUE MAIN-OUEST  
Tél. VI 9-4131 Coaticook

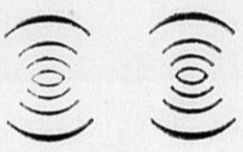
**Rodolphe Lajoie**  
ARCHITECTE  
Tél: VI 9-2513  
C. P. 267  
2, rue Main, Coaticook

**Dr Louis D. Grenier**  
B.A. B.D.S., D.D.S.  
Dentiste  
Heures de bureau  
de 9.30 a.m. à 9.00 p.m.  
Tél. VI 9-2626  
115 rue Child Coaticook

**Larochelle, Savard & Cie**  
COMPTABLES AGREES  
Gérard Larochelle, C.A.  
Syndic en faillite  
Marcel Savard, C.A.  
Sherbrooke  
89, King O. Tél. LO 2-2290

**Gérin & Gérin**  
Avocats  
Tél. VI 9-2797  
93, rue Child  
Coaticook

**Edouard Gagnon**  
AVOCAT  
57, rue Child Tél. VI 9-2962  
(au dessus de la Commission  
des Liqueurs)  
COATICOOK



**Clinique Médicale**  
133 rue Child, Coaticook  
Téléphone VI 9-2701  
Dr G. Albert Samson, Tél. VI 9-2701  
Dr André Samson, Tél. VI 9-4040  
Dr Gilbert Germain, Tél. VI 9-3735

**J.-André Durocher**  
NOTAIRE  
Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole  
Succession - Testament.  
Téléphone: Bureau VI 9-2818. Résidence VI 9-4178  
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

**CHIROPRACTICIEN**  
Maux de tête, foie, estomac, fièvre des foies,  
asthme, sinusite, lumbago, sciatique, rhuma-  
tismes, dépressions nerveuses...  
G. M. LAJEUNESSE, D.C.  
Docteur en Chiropratique  
Rayons-X  
sur rendez-vous seulement  
Rue Child Hôtel Child Tél. VI 9-8045

**CARTES D'AFFAIRES**  
**W. E. DIONNE**  
PLOMBERIE, CHAUFFAGE, BRULEURS A L'HUILE  
TRAVAIL METALLIQUE  
Estimé fournis gratuitement sur demande.  
QUINCAILLERIE, Peintures S.W.P., Papiers-Tentures  
34, rue Child Coaticook, Qué. Tél. VI 9-2451

**STUDIO BELISLE ENR.**  
Photographie de tous genres.  
Mariages - Fêtes de Familles - Réceptions.  
30, rue Main-Ouest - Coaticook - Téléphone VI 9-2393

Les  
**ANNONCES  
CLASSÉES**  
du "PROGRÈS"

**A vendre**

**STORES VENITIENS** en alumi-  
nium, deux de 73 et trois quart  
de large, 56 pouces de hauteur;  
et deux de 34 et quart pouces de  
large sur 57 pouces de hauteur.  
Aussi porte entièrement capitou-  
née en cuvette rouge marron,  
31 1/2 pouces de large sur 79 1/2  
pouces de hauteur. Le tout à  
vendre à prix de sacrifice, s'a-  
dresser à Jean Lincourt Tél. VI  
9-4075. (269)

**CARROSSE** de luxe Lloyd à ven-  
dre, n'a servi que quelquefois;  
laisserais à très bon marché, s'a-  
dresser à M. Josaphat Turcotte,  
89 rue Montréal Tél. VI 9-2207.  
(275)

**POELE** émaillé blanc, combiné à  
l'huile et au gaz s'adresser à 221  
rue Thibault Coaticook.

**BOIS** de chauffage: croute de  
bois mous et croute de bois franc.  
Plus bas prix en ville. S'adresser  
à M. Lucien Lemieux Tél. VI 9-  
2202 ou VI 9-2114. (277)

**MAISON** située à 181 rue Rail-  
road, pour information s'adresser  
à M. Arthur Caron.

**MAISON** de 2 logements, un de  
9 pièces et un de 4 pièces, située  
sur la rue Hazel. Cause de vente  
départ. S'adresser par Tél. VI  
9-2849. (256)

**LOT** de 90 x 100, situé sur la rue  
Cutting, beau site pour la cons-  
truction d'une résidence S'adres-  
ser à M. Gérard Trudeau, 3695  
St-André, Montréal. Tél. Cherrier  
1984. (241)

**A vendre ou à louer**

**CHALET** à vendre ou à louer  
situé à Wallace Pond. Electrici-  
té, eau courante, toilette.  
Anciennement plage publique.  
Poste idéal pour Motel. Ter-  
rain de 240' sur façade. S'a-  
dresser par Tél.: Victor 9-3751  
ou Sherbrooke LO 2-6923.

**On demande**

**BONS TERRITOIRES** dans la  
ville de Coaticook. Vendeurs in-  
téressés, mettez-vous immédiate-  
ment en communication avec  
nous pour réserver votre territoi-  
re. Bons produits, bonne commis-  
sion. Succès assuré. Détails Jito  
5130 rue St-Hubert Montréal.

**Hommes demandés**

**ON** demande un vendeur d'auto-  
mobiles, de préférence avec ex-  
périence. S'adresser à "Le Pro-  
grès de Coaticook", C. P. 39 Coa-  
ticook.

**Théâtre**

**OPÉRA**

Coaticook, Qué.

DIM. - LUN. - MAR.

SUR ECRAN GEANT

12-13-14 juin

Serenade à Mexico

avec  
Shirley Temple, Guy Madison

En programme double avec  
Madame de

avec  
Danielle Darrieux, Charles Boyer

Le couple prestigieux du  
Cinéma Français.

Serenade à Mexico 7.00 et 10.15

— Madame De, 8.35.

**CINEMASCOPE**

MER. - JEU. - VEN. - SAM.

15-16-17-18 juin

Night People

(en couleurs)

avec  
Gregory Peck,

Broderick Crawford

Amener à l'écran avec un réalisme  
vivant que seulement Cinémascope  
peut donner un drame inoubliable.

En programme double avec  
Jumping Jacks

avec  
Dean Martin, Jerry Lewis

Night people, 7.00 et 10.15

— Jumping Jacks, 8.40.

**A louer**

**LOGEMENT** de trois apparte-  
ments dans un bas, libre le 1er  
juin. S'adresser par tél. VI 9-2993.  
(260)

**LOGEMENT** de 2 pièces meublé,  
situé à 77 rue Wellington, libre  
immédiatement, s'adresser au  
magasin J. A. Lebel. (268)

**LOGEMENT** de 6 pièces et salle  
de bain, entièrement remis à  
neuf, cave cimentée, hangar, jar-  
din, libre le 1er juillet s'adresser  
à Cyprien Tanguay 127 rue St-  
Pierre, Tél. VI 9-3768. (263)

**BUREAU** de deux appartements,  
électricité et chauffage compris,  
situé sur la rue Child, voisin de  
l'hôtel Child s'adresser au maga-  
sin Jazzar de Coaticook (272)

**LOGEMENT** de 4 pièces, chambre  
de bain moderne, libre le 1er  
août, voltage 220. S'adresser à la  
Soc. Coopérative Agricole de  
Grains et Moulées de Coaticook,  
Tél. VI 9-2741.

**LOGEMENT** de 4 pièces et cham-  
bre de bain. Situé sur la rue  
Centrale, s'adresser à M. Rosario  
Pecteau. (274)

**LOGEMENT** de 4 appartements,  
situé sur la rue Union près de  
Kilgour, libre pour le 15 juin  
s'adresser à M. Azarias Grenier  
Tél. VI 9-2644 ou E. Luce, Comp-  
ton.

**LOGEMENT** à louer s'adresser à  
W. Labarre Enr. 33 rue Main O.

**ENCOURAGEZ NOS  
ANNONCEURS!**

**Théâtre**

**RIVOLI**

Coaticook, Qué.

DIM. LUN. 12-13 JUIN

Pirates of Tripoli

Technicolor

Paul Henreid Patricia Medina

aussi

Tight Spot

Edward G. Robinson Ginger Rogers

Matinée 2.00 — News 7.30 — Pira-  
tes 7.40 — Tight Spot 9.05

MAR. MER. 14-15 JUIN

Anna

Sylvana Mangano

Ne manquez pas de revoir ce film qui  
fut un si grand succès l'an dernier.

aussi

Marshall of Cedar Rock

avec

Allan Rocky Lane

Marshall 7.30 — Cartoon 8.30 —  
Anna 8.55

JEU. VEN. SAM. 16-17-18 JUIN

Deux dégoradis en permission

(Comédie)

David Wayne Tom Ewell

aussi

Corrida de la peur

Michael Ferrer Miroslava

Deux Dégoradis 7.30 — Corrida de la  
Peur 9.15.

SAMEDI SEULEMENT 2 représen-  
tations, le programme commence à 7.00  
avec les Deux Dégoradis — Corrida  
8.45 — Deux Dégoradis 10.30.

S. V. P. Notez bien que le programme  
tous les soirs à 7.30, deux films, une  
représentation. SAMEDI seulement le  
programme commence à 7.00 avec deux  
représentations.

**A VENIR**

19-20 JUIN

End of the Affair

26-27 JUIN

The Blackboard Jungle

Venez passer une soirée agréable au  
THEATRE RIVOLI  
— Air conditionné —

**COUILLARD AUTOMOBILES INC.**

VOUS OFFRE DES AUBAINES

Comptant requis

Zéphyr 6, 1954	\$520.00
Dodge 1953	\$540.00
Ford Coach 1951	\$450.00
Pontiac Sedan 1950	\$450.00
Monarch Sedan 1949	\$300.00
Plymouth 1948	\$250.00
Packard 1947	\$200.00

Toutes ces voitures ont été vérifiées par nos  
experts-mécaniciens!

**COUILLARD AUTOMOBILES INC.**

BUICK - PONTIAC - CAMIONS G.M.C.

Rue Main COATICOOK Tél. VI 9-2923

**- POUR VOS VACANCES -**

— ASSURANCE ACCIDENTS DE VOYAGE —

Soyez protégés où que vous alliez, sur terre, sur mer ou dans  
l'air — Paie le montant choisi pour mort accidentelle et aussi  
certains montants pour perte des membres ou de la vue. Frais  
médicaux payés jusqu'à \$500.00 par \$5,000. d'assurance.

**CEDULE DE TAUX**

Maximum	MONTANT D'ASSURANCE				
	\$5,000	\$10,000	\$15,000	\$20,000	\$25,000
Une personne	\$500	\$1,000	\$1,500	\$2,000	\$2,500
Terme	RATES				
3 jours	\$ 1.00	\$ 1.95	\$ 2.90	\$ 3.85	\$ 4.80
5 jours	1.60	3.10	4.60	6.10	7.60
7 jours	2.00	3.80	5.60	7.40	9.20
10 jours	2.20	4.20	6.20	8.20	10.20
14 jours	2.65	5.05	7.45	9.85	12.25
17 jours	3.10	5.90	8.70	11.50	14.30
21 jours	3.55	6.75	9.95	13.15	16.35
24 jours	3.75	7.15	10.55	13.95	17.35
28 jours	3.95	7.55	11.15	14.75	18.35
31 jours	4.20	8.00	11.80	15.60	19.40
34 jours	4.65	8.85	13.05	17.25	21.45
45 jours	5.50	10.50	15.50	20.50	25.50
60 jours	6.60	12.60	18.60	24.60	30.60
90 jours	8.80	16.80	24.80	32.80	40.80
120 jours	10.75	20.50	30.25	40.00	49.75
150 jours	12.20	23.45	34.70	45.95	57.20
180 jours	13.35	25.85	38.35	50.85	63.35

\* \$500.00 frais médicaux avec chaque \$5,000.00 d'assurance

**JEAN LINCOURT**

C. d'A. A.

Edifice Durocher Coaticook Tél. VI 9-4075

## Un hit du lanceur Cotterell à la quatorzième manche fait gagner les Canadiens 2 à 1 contre le Notre-Dame

Cotterell qui a lancé une partie de quatorze manches n'accordant que 4 coups sûrs a aussi été l'artisan de sa propre victoire puisque son long coup tombé entre le champ centre et le champ gauche a fait compter Jos Morin qui était au deuxième coussin.

Cette partie a été très enlevante et les trop peu nombreux spectateurs ont joui d'une belle joute qui a donné lieu à un duel de lanceur entre Cotterell de Coaticook et Pépin du Notre-Dame qui n'a accordé de son côté que 6 coups sûrs. Les deux lanceurs ont lancé les quatorze manches en conservant un contrôle presque parfait.

Pour Coaticook, c'est une précieuse victoire puisqu'ils ont maintenant devancé le club d'As-

bestos et suivront de plus près le Notre-Dame.

Les deux lanceurs ont été bien secondés par leurs coéquipiers sur la défensive alors que les deux équipes ont commis trois erreurs chacune. Il faut cependant ajouter que ce n'est que le jeu brillant du champ intérieur du Notre-Dame qui a été cause de cette longueur de la partie. Gerry Lefebvre a aussi été très spectaculaire alors qu'il a volé un hit certain en attrapant une longue hirondelle au champ centre.

Le seul point de chaque équipe a été compté au cours de la quatrième manche et jusqu'à la quatorzième manche le compte était 1-1.

La partie s'est terminée à 11.40 p.m heures.

## Coaticook défait Notre-Dame Deux échecs aux mains du Windsor

Cotterell brille à Sherbrooke — Péloquin et Charron sont les seuls à briller au bâton. — L'arbitre du marbre est terrible dans ses décisions. — Scandale comme il ne s'en est jamais vu à Coaticook.

Par Joe MORIN

Cotterell a mis fin à une série de trois défaites consécutives des Canadiens alors qu'il a conduit ceux-ci à une victoire de 7-6 contre le Notre-Dame de Sherbrooke du pilote Ruel. Cotterell qui en était à sa première apparition au monticule a quelque peu manqué de contrôle en accordant huit buts sur balle; mais, il s'est montré solide dans les moments critiques en retirant neuf frappeurs au bâton tout en accordant six coups sûrs.

Corbière et Péloquin menèrent l'offensive de neuf coups sûrs des Canadiens avec deux hits chacun. Lefebvre, Benoit, Charron, Bernard et Cotterell obtinrent les autres. Girard le premier des trois lanceurs de Sherbrooke a subi le revers.

A la dernière manche, alors que le compte était de 7-6 en faveur de Coaticook, deux coureurs de Notre-Dame étaient sur les sentiers avec un seul retrait; mais, Cotterell a été superbe en retirant Claude Ruel sur trois prises et en forçant Gagnon à frapper un roulant au premier but. Jean-Guy Cloutier et M. Ca-

ron étaient les arbitres de cette joute.

Sommaire:

Coaticook	231	010	791
Sherbrooke	013	002	663

Contre le Windsor Mills, dimanche dernier, les porte-couleurs locaux n'ont pas fait fureur alors qu'ils ont été battus à deux reprises. Durant l'après-midi à Windsor Mills, Meloche a eu le meilleur sur le jeune Breault qui lançait sa première joute dans le circuit Intermédiaire. Breault a fait belle figure dans la défaite et seul son manque de contrôle durant les deuxième et troisième manches lui coûtèrent la défaite. Il a accordé 10 coups sûrs bons pour 10 points, a accordé 5 buts sur balle et a pris un retrait au bâton. Meloche pour sa part donna 7 hits et n'accorda que deux buts sur balle tout en retirant neuf frappeurs au bâton. Pour les locaux, Corbière et Cotterell obtinrent un double chacun. Péloquin, Lefebvre, Benoit et Morin y allèrent d'un simple chacun. Couture et Butterfield arbitrèrent cette joute.

Sommaire:

Coaticook 6 points, 7 coups sûrs et 3 erreurs.  
Windsor Mills 10 points, 10 coups sûrs et 2 erreurs.

Le soir à Coaticook, le Windsor a balayé l'équipe des Canadiens en infligeant à ceux-ci une raclée de 16-4. Veaudry a brillé pour les vainqueurs en n'accordant que quatre coups sûrs en 7 manches. Bruneau qui le remplaça accorda deux autres hits aux locaux. Marcel Benoit accorda 13 coups sûrs et faucha neuf hommes au bâton. Ses coéquipiers commirent six erreurs qui ne lui facilitèrent certes pas la tâche. Veaudry frappa les offrandes de Benoit 4 fois en lieu sûr tandis que Meloche et Daigneault brillèrent également pour les vainqueurs.

Pour les perdants, Charron et Péloquin furent les meilleurs au bâton avec deux hits chacun. L'arbitre au marbre durant cette joute a été une vraie honte pour un circuit de la force de l'Intermédiaire. Les décisions rendues à maintes reprises étaient terribles, soit pour les visiteurs ou pour les locaux. Il serait à espérer à l'avenir que ces choses ne se répètent point car, les amateurs de baseball de Coaticook ont toujours été bien servis dans ce domaine.

Sommaire:

Windsor Mills 16 points, 13 coups sûrs, 2 erreurs.  
Coaticook 4 points, 6 coups sûrs, et 6 erreurs.

## Le Théâtre Rivoli défait le Shell

Le club du Théâtre Rivoli a causé une forte surprise dans le domaine de la balle-molle en battant le Shell Oil Co lors de l'ouverture de la saison, devant près de 150 personnes les gars du Rivoli triomphèrent au compte de 9-6.

Gérard Fournier qui a lancé toute la partie pour le Rivoli a remporté sa première victoire de la saison en espaçant 12 coups sûrs aux frappeurs du Shell tandis que ses coéquipiers en réussissaient 20 aux dépens de Fortin et de Lyonnais.

Fern. Lebel a conduit l'attaque des vainqueurs avec trois coups sûrs. Réal, Raymond et André Michaud ont obtenu 2 coups sûrs chacun. Charest, Drolet, Boivin et Morin y allèrent également de deux hits chacun. Caulo Péloquin, Breault et Bissonnette obtinrent les autres.

Du côté des perdants Roger Thibodeau y alla d'un circuit et d'un triple pour faire produire trois des six points des perdants. Marcoux, G. St-Pierre, Fortin et Lyonnais frappèrent en lieu sûr 2 fois chacun. Dubé et Henri St-Pierre réussirent les autres coups sûrs. Le Shell se promet bien de reprendre une douce revanche la semaine prochaine sous les réflecteurs.

commises par les perdants. Toutefois cette équipe avait très bien fait en déclassant vendredi dernier sur le terrain de St-Marc le Shell de Pat Paré.

Les meilleurs frappeurs pour les gagnants furent Péloquin, L. Houle, Benoit qui ont obtenu 3 hits chacun et pour les perdants Ray Michaud a été l'étoile avec trois coups sûrs.

Sommaire:

Child 18 points, 12 coups sûrs, 2 erreurs.  
Rivoli 10 points, 10 coups sûrs, et 3 erreurs.

## Le Child Hôtel écrase le Rivoli

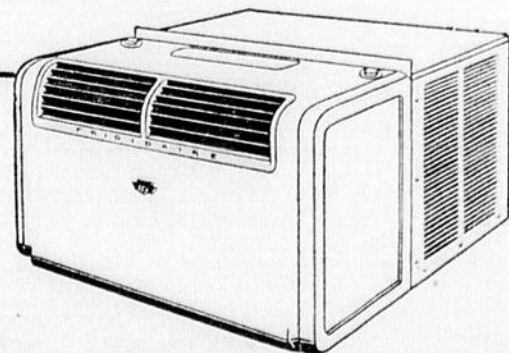
Le club Théâtre Rivoli a essuyé une humiliante défaite aux mains de l'hôtel Child lundi soir de la partie d'ouverture sous les réflecteurs. Le compte final a été de 18-10 et la marge des points entre les deux équipes provient surtout des erreurs nombreuses

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

...ET JE VOUS PROMETS UN CONFORT PARFAIT DURANT TOUT L'ÉTÉ

L'APPAREIL DE CLIMATISATION **Frigidaire**

La journée la plus écrasante vous verra frais et dispos... la nuit la plus torride respectera votre sommeil. Cet appareil étonnant — le système de climatisation Frigidaire — crée dans toute pièce une véritable "oasis de fraîcheur". Il fait circuler dans tous les sens et dans tous les coins un air frais et pur. En plein été, vous fermez portes et fenêtres, et la pièce climatisée par le système Frigidaire devient une retraite calme et paisible, confortable au delà de tous vos rêves.



Installez dès maintenant la climatisation Frigidaire dans votre demeure ou votre bureau... et dites adieu à la chaleur, à la poussière et au bruit! Cet appareil ne fonctionne pas à l'eau, n'exige aucune installation spéciale. Il suffit tout simplement de brancher le fil.



VOYEZ VOTRE MARCHAND PRÉFÉRÉ OU...

APPARTIEN À SES ABONNÉS **SOUTHERN CANADA POWER**

Prix à compter de \$299.95

## Nos Clients ont TOUJOURS RAISON!



UNE bière incomparable!

UNE lager sans rivale!



Nous formulons les meilleurs vœux  
aux GRADUÉES 1955  
Que le succès couronne le choix  
de leur future carrière !



Votre jeune graduée va maintenant se lancer dans la vie sociale !

Pourquoi ne lui réservez-vous pas une jolie MANTE DE FOURRURES? ou encore une ECHARPE ?

**SALON FOURRURES ROY**

S. ROY, prop.

45, rue Main O. Coaticook Tél. VI 9-2647



TOUTES NOS MEILLEURES FÉLICITATIONS AUX GRADUÉES DE 1955

**STUDIO BÉLISLE ENR'G**

Photographie de tout genre.

Mariages — Fêtes de famille — Réceptions

30, rue Main O. Coaticook Tél. VI 9-2393

A l'occasion de la GRADUATION DES ELEVES des écoles de Coaticook et de la région NOUS ACCORDERONS

**20%**

**D'ESCOMPTE**

SUR NOTRE ASSORTIMENT DE MONTRES.

**BIJOUTERIE**

**WHITE**

Rue Main Coaticook

**TÉL. VI-9-4131**

TOUTES NOS FELICITATIONS A LA JEUNE GRADUEE !



Ses parents trouveront parmi notre marchandise de haute qualité un choix de cadeaux qui lui feront plaisir!

BOURSES DE GRADUATION — ROBES — BAS — GANTS — CHAPEAUX — LINGERIE.

**SILHOUETTE SHOPPE**

Mlle ALDEA LANCIAULT, prop.



**SPÉCIAL POUR la graduation**

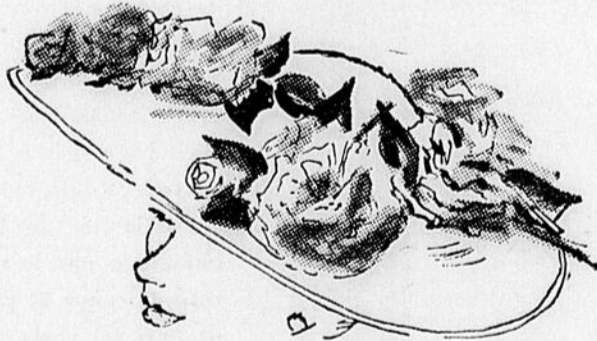
Vous ne pouvez leur procurer une plus grande joie à l'occasion de la graduation que de leur donner une montre

Spécial : MONTRE POUR DEMOISELLES 15 et 17 pierres \$15.95

**J. O. BOISVERT M.H.B.**

9, rue Main Est Coaticook Tél. VI 9-2987

Pour la soirée de Graduation de votre grande fille ou pour toute autre occasion, confiez la confection de vos chapeaux à votre modiste locale.



Aussi choix complet de grands chapeaux de toilette et chapeaux de confection de "crin".

Nous accordons au cours du mois de juin

**10% D'ESCOMPTE**

**Chez ARMANDE**

Mme A. Caron, prop. MODISTE RENOMMÉE

10 rue Main Ouest COATICOOK Tél. VI 9-3787

